

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Макаренко Елена Николаевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 27.08.2021 13:44:09

Уникальный программный ключ:

c098bc0c1041cb2a4cf926cf171d6715d99a6ae00adc8e27b55cbe1e2dbd7c78

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Практический курс второго иностранного языка (немецкого)

Закреплена за кафедрой **Лингвистика и межкультурная коммуникация**

Учебный план z45.03.02.02_1.plx

Форма обучения **заочная**

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	2		3		Итого	
	уп	рпд	уп	рпд		
Практические	16	16	16	16	32	32
В том числе инт.	10	10	10	10	20	20
Итого ауд.	16	16	16	16	32	32
Контактная	16	16	16	16	32	32
Сам. работа	124	124	191	191	315	315
Часы на контроль	4	4	9	9	13	13
Итого	144	144	216	216	360	360

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цели: формирование у студентов практических умений и навыков перевода печатной и устной информации; углубленное изучение грамматических – морфологических и синтаксических – норм языка и стилей текстов, необходимых для адекватной передачи экономической информации на другой язык на примере культуры и политики стран изучаемого языка по аутентичным текстам; усвоение студентами основных словообразовательных моделей и структур языка; стимулирование студентов к самостоятельному совершенствованию переводческих знаний.
1.2	Задачи: расширение активного и пассивного словарного запаса, обучение методам подбора аналогов и эквивалентов в языке-реципиенте в зависимости от контекста, обучение анализу переводов специализированных текстов.

2. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОК-2: способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума

Знать:

основные особенности проявления национальной культуры и традиций стран изучаемого языка

Уметь:

пользоваться правилами речевого этикета, принятого в иноязычном социуме

Владеть:

определенным объемом страноведческой информации и навыками межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения

ОПК-3: владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

Знать:

основные особенности фонетики, лексики, грамматики и стилистики второго иностранного языка

Уметь:

пользоваться теоретической базой для решения прикладных задач в сфере профессиональной деятельности

Владеть:

системой теоретических знаний в области истории развития второго иностранного языка

ОПК-5: владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста
Знать:
коммуникативные контексты языкового общения (время, место, цели и условия взаимодействия)
Уметь:
определять характер коммуникативного контекста
Владеть:
навыками определения характера коммуникативного контекста
ОПК-6: владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста
Знать:
композиционные элементы текста (введение, основная часть, заключение)
Уметь:
определять композиционные элементы текста
Владеть:
навыками определения композиционных элементов текста
ОПК-7: способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации
Знать:
систему второго иностранного языка и принципы его функционирования применительно к различным сферам речевой коммуникации
Уметь:
использовать понятийный аппарат фонетики, лексики, грамматики и стилистики второго иностранного языка для решения профессиональных задач
Владеть:
навыками применения теоретических знаний в практической деятельности, связанной со вторым иностранным языком
ОПК-9: готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
Знать:
общепринятые нормы поведения на уровне обыденной культуры
Уметь:
использовать законы межкультурного общения в реальной коммуникации
Владеть:
основными понятиями и терминами, составляющими содержательно-понятийное поле использования иностранного языка в межкультурном общении
ОПК-10: способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации
Знать:
этикетные формулы, используемые в обиходно-бытовой сфере повседневного общения
Уметь:
выбирать этикетные формулы, уместные в обиходно-бытовой сфере повседневного общения
Владеть:
навыками использования этикетных формул обиходно-бытовой сферы повседневного общения